

Испанский язык (письменный тур):

Universidad Pedagógica Estatal de Moscú

Olimpiadas de Español

A1 - Comprensión de lectura

Lee el texto y contesta las preguntas que siguen. Apunta las opciones en la tabla. Rellena la Hoja de respuestas



LA RESTAURACIÓN ECOLÓGICA

Muchos ecólogos hemos tenido siempre el deseo de que nuestros resultados de investigación sean de utilidad para conservar la naturaleza. Sin embargo, la superficie de todo el planeta que merece la pena conservar por su buen estado de salud va siendo cada vez menor. Nuestro medio humano es fuente de los graves problemas ambientales que padecemos, malgastando enormes cantidades de recursos naturales y económicos. Es por ello que debemos plantearnos como prioridades no sólo contribuir con nuestros conocimientos a la conservación de lo poco que va quedando, sino también influir decisivamente en la restauración de lo mucho que está ya degradado. Conservación y restauración son dos caras de la misma moneda: el mantenimiento de ecosistemas, y en esta tarea, los ecólogos tenemos mucho que decir.

La restauración ecológica trata de devolver al ecosistema maltratado a un estado lo más parecido posible a su condición natural. Para ello hay que reparar el ecosistema degradado por la acción humana reconstruyendo las estructuras y funciones perdidas. No se trata sólo de recuperar especies como si se tratara de crear un zoológico, sino de recuperar las interacciones y procesos ecológicos en los que dichas especies están relacionadas entre sí y con el medio ambiente. No se trata de crear comunidades artificiales, ni de plantar jardines que exijan cuidados frecuentes. No se trata, por lo tanto, de crear un ecosistema virtual que va a necesitar continuamente de la intervención del hombre para su mantenimiento, y donde la ingeniería determine la ecología. Todo lo contrario, se trata de generar sistemas que funcionen de acuerdo con los principios ecológicos, capaces de automantenerse e integrarse en su contexto, e incluso de madurar por sí solos.

La restauración representa una tarea formidable para los ecólogos, ya que además nos sirve para comprobar la solidez de nuestros conocimientos, crear nuevas técnicas y elaborar modelos de pronóstico.

Si somos capaces de restaurar con éxito un ecosistema, de verdad conocemos cómo funciona dicho sistema.

Una restauración integral sólo puede conseguirse si el ecosistema y su entorno mantienen todavía un nivel aceptable de conservación. Por ello, muchas veces la meta es más limitada: recuperar algún aspecto funcional importante, como las propiedades físicas, químicas y biológicas de un suelo, la estructura de un hábitat, parte de la diversidad perdida en una determinada comunidad. Si el nivel de degradación del lugar y su entorno es demasiado grande, la labor de restauración debe también eliminar los daños directos y al mismo tiempo emprender acciones enérgicas para favorecer la recuperación. Las necesarias actuaciones quirúrgicas deben ir acompañadas de una campaña de información, comunicación y educación ambiental, para que la sociedad comprenda las razones por las que se llevan a cabo.

Los ecólogos, por el carácter integrador de nuestra disciplina científica, debemos participar tanto en los equipos que lleven a cabo los proyectos, como en los que toman las decisiones y planifican la gestión ambiental. Y los responsables de la política ambiental tienen que ser conscientes de esta necesidad y actuar en consecuencia.

1. La superficie de nuestro planeta:

- a) está en un estado malísimo, por lo que ya no hay terrenos que haga falta conservar
- b) está muy deteriorada pero todavía queda esperanza
- c) está en perfecto estado
- d) está cubierta de unos ecosistemas que no son capaces de sobrevivir sin intervención humana.

2. Según el texto, el hombre

- a) se esfuerza por conservar el medio ambiente
- b) provoca serios problemas ambientales
- c) ha dejado de utilizar los recursos naturales
- d) no hace nada porque su estado de salud es bueno.

3. El autor opina que el mantenimiento de ecosistemas supone:

- a) su conservación y restauración
- b) una política especial de la protección del medio ambiente
- c) mucho esfuerzo y dedicación
- d) la creación de institutos especiales

4. En el texto se dice que restaurar el medio ambiente:

- a) es un tema actual que hace falta resolver lo antes posible
- b) significa conseguir un estado que más se parezca a su estado natural
- c) hace necesaria la gestión integral de ecosistemas
- d) exige mucho trabajo difícil de realizar

5. Restaurando los ecosistemas, el hombre

- a) tendrá que mantenerlos constantemente con ayuda de técnicas diferentes
- b) creará numerosos parques nacionales
- c) inventará nuevas y sofisticadas tecnologías
- d) asegurará que éstos funcionen por sí solos

6. La restauración de un ecosistema es también muy importante para los ecólogos porque permite:

- a) impulsar el desarrollo de la ciencia
- b) aplicar técnicas diferentes
- c) confirmar sus conocimientos
- d) hacer pronósticos

7. Una restauración integral es:

- a) posible en ciertas condiciones
- b) una tarea formidable para los ecólogos
- c) obligatoria para la salud del planeta
- d) deseable pero muy costosa

8. Los ecólogos se proponen:

- a) realizar una restauración integral de todo el planeta

- b) recuperar las especies desaparecidas
- c) actuar en cada lugar según las circunstancias
- d) recuperar las propiedades físicas del suelo

9. La eliminación de los daños directos se realizará

- a) antes de empezar la recuperación
- b) para recuperar algunas especies perdidas
- c) bajo el control de las autoridades
- d) si la degradación del entorno es muy grande

10. El autor opina que:

- a) en esta etapa del desarrollo de nuestra sociedad ya no se puede cambiar nada
- b) todo esfuerzo es vano si no se lleva a cabo una campaña de información, comunicación y educación ambiental
- c) las campañas informativas entre los jóvenes contribuirán a la restauración ecológica
- d) la educación ambiental hace falta empezar a darla en la escuela primaria.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Не забудь перенести ответы в лист ответов (Hoja de respuestas)

A2 - Comprensión de lectura

Lee el texto y llena los huecos con las frases que siguen. Apunta las opciones en la tabla. Rellena la Hoja de respuestas ¡Ojo! Una frase está de sobra.

Misiones

En la antigua región de Misiones, en territorios que hoy pertenecen a Paraguay, Brasil y Argentina, tuvo lugar un fenómeno sociológico admirable: sin renunciar a los rasgos fundamentales de su propia cultura, el pueblo guaraní asimiló en poco tiempo 1 _____.

En 1608 los monarcas españoles enviaron a la zona a un grupo selecto de jesuitas para que 2 _____, y les encargaron la gobernación de la provincia.

Los jesuitas basaron su labor 3 _____ y llegaron a crear poblados modélicos en valores humanos y religiosos.

Los nativos eran sensibles, trabajadores y disciplinados. Sabían conjugar las enseñanzas de los religiosos 4 _____. Aunque no renunciaron a su lengua, pronto aprendieron el español y 5 _____.

Mejoraron la producción ganadera y aprendieron nuevas formas 6 _____. En el terreno industrial desarrollaron pequeñas empresas textiles y modernas fundiciones de metales. Fabricaron cañones 7 _____ y construyeron barcos que posibilitaban la industria y el comercio.

Pero donde alcanzaron 8 _____ fueron en el campo científico y artístico.

Desgraciadamente, el rey Carlos III expulsó a los jesuitas de España y sus Colonias. Los religiosos estuvieron obligados 9 _____ 165 años después de su llegada. Pronto llegaron otros misioneros y autoridades civiles. Los pueblos y sus instituciones empezaron a desintegrarse y los indígenas huyeron a la selva. Ellos fueron apresados 10 _____. La minoría restante vive en los bosques paraguayos.

- A. para defenderse de los asaltos de otros pueblos
- B. llegaron a publicar diccionarios bilingües.
- C. por los mercaderes de esclavos
- D. evangelizaran a sus habitantes
- E. el experimento fantástico
- F. los niveles más espectaculares
- G. en el respeto hacia las personas e instituciones

- H a abandonar Misiones
- I lo mejor de la civilización occidental
- J. y sus propias experiencias
- K. de cultivar la tierra

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Не забудь перенести ответы в лист ответов (Hoja de respuestas)

B1- Gramática y vocabulario

Lee el texto y cumple las tareas siguientes:

- 1) pon los verbos entre paréntesis en la forma adecuada
- 2) rellena los huecos con artículos, preposiciones o pronombres **si es necesario**
- 3) rellena la Hoja de respuestas.

CORRIENDO DELANTE DEL POLICÍA

Muchos emigrantes vienen a los países más ricos buscando una vida mejor. En España, hay multitud de (1) _____ personas que han venido desde diversos países de África, Asia, América y Europa Oriental (2) _____ busca de cualquier tipo de trabajo que les (**permitir**)(3) _____ vivir.

Muchos emigrantes entran de manera ilegal y carecen (4) _____ papeles en regla. En España, como en otros países, a los emigrantes se (5) _____ concede el permiso de residencia cuando encuentran (6) _____ trabajo estable, normalmente, en la agricultura o en la construcción.

Pero, a pesar de todo, muchos de ellos viven en las ciudades (7) _____ permiso alguno, se ganan la vida como verdaderos ambulantes. Frecuentemente, ya que su situación es ilegal, son perseguidos (8) _____ la policía.

Por eso no son raros los casos como (9) _____ siguiente. En (10) _____ calle madrileña conversaban dos emigrantes. Uno tenía el permiso de residencia, pero el otro, no. De pronto (**aparecer**) (11) _____ un policía y (**dirigirse**) (12) _____ hacia ellos. El emigrante que tenía el permiso dijo a su compañero:

- (**Quedarse**)(13) _____ tú aquí, yo (**huir**)(14) _____ del policía.

Y se echó (15) _____ correr. El guardia comenzó entonces a correr detrás de él. Como el emigrante ya (vivir)(16) _____ bastante tiempo en Europa sabía muy bien que si no (obedecer)(17) _____ al guardia éste (disparar)(18) _____. Tras un par de minutos, el emigrante (preferir) (19) _____ pararse. El policía llegó hasta él.

- ¿Qué, (20) _____ amigo?, parece que no tienes permiso de residencia, ¿no es así?

- ¿Cómo que no? claro que (21) _____ tengo, aquí está - dijo el emigrante mientras seguía (jadear)(22) _____ y mostró sus papeles al policía.

- Entonces, ¿por qué (empezar)(23) _____ a correr cuando me (ver) (24) _____?

- Eso no es correcto. (Mirar) (25) _____ usted, señor policía, mi médico me dice que (correr) (26) _____ diariamente diez minutos después de desayunar.

- Sí, sí, pero tú has visto que yo voy (correr) (27) _____ detrás de ti.

- Sí, es verdad, pero es que yo he pensado, que usted es (28) _____ paciente del mismo médico.

Menos mal que el policía se encontraba de buen humor, se (reír) (29) _____ y dejó (30) _____ paz al emigrante.

Не забудь перенести ответы в лист ответов (Hoja de respuestas)

B2 - Gramática y vocabulario

Escoge la opción adecuada y apúntala en la tabla. Rellena la Hoja de respuestas

AMIGOS PARA SIEMPRE

Algunas personas afirman que la amistad siempre acaba por decepcionarlas. La amistad no sólo exige tiempo y dedicación, [¿1?] _____ también paciencia y tolerancia. La mayoría de nosotros queremos [¿2?] _____ amigos. Pero ¿qué buscamos en la amistad? Los amigos nos ayudan a combatir la soledad, nos apoyan en los momentos difíciles, nos animan a que [¿3?] _____ nuestros objetivos y nos felicitan cuando triunfamos.

Por maravillosa que una persona nos parezca cuando la conocemos, inevitablemente acabamos [¿4?] _____ ver sus imperfecciones. Muchas personas [¿5?] _____ en el error de esperar demasiado de sus amistades, por ello se desilusionan con rapidez. Para tener amigos [¿6?] _____ necesario adoptar una actitud realista y positiva que nos permita dar lo mejor de nosotros mismos y [¿7?] _____ de su compañía.

Las personas que **¿8?** _____ cuidar y mantener sus amistades aceptan a las personas como son, se comunican con naturalidad y escuchan a los demás sin juzgarlos, **¿9?** _____ saben que nadie es perfecto, se preocupan por los problemas de los demás, **¿10?** _____ se sienten libres para hablar de los que les molesta de manera abierta y cariñosa y saben admitir sus fallos.

A	1)pero	2)sino	3)que	4)sin embargo
B	1)haber	2)estar	3)tener	4)disponer
C	1)consigamos	2)hagamos	3)guardemos	4)tomemos
D	1)de	2)con	3)por	4)sin
E	1)entran	2)caen	3)hacen	4)cometen
F	1)es	2)hace	3)tiene	4)está
G	1)encantar	2)divertirse	3)apoyar	4)disfrutar
H	1)conocer	2)saben	3)dominan	4)entienden
I	1)así que	2)para que	3)porque	4)a fin de que
J	1)se sienten	2)se parecen	3)suelen	4)se sientan

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J

Не забудь перенести ответы в лист ответов (Hoja de respuestas)

C. Expresión escrita

Escriba sobre el tema: En el idioma es el árbol genealógico de una nación

IMPORTANTE : La exposición debe tener entre 200 y 300 palabras

D - Civilización y cultura

Escoge la respuesta adecuada a las preguntas que siguen y escríbela en la tabla. Rellena la Hoja de respuestas

1. No lejos de Barcelona se levantan las montañas con el santuario a la Virgen morena, patrona de Cataluña, que se llaman:

- | | |
|---------------------|---------------|
| a) María del Carmen | c) Montserrat |
| b) María José | d) Gredos |

2. ... pintó "Las meninas"

- | | |
|--------------|-----------|
| a) Velásquez | c) Goya |
| b) Zurbarán | d) Ribera |

3. El Museo del Prado se encuentra en

- | | |
|--------------|------------|
| a) Barcelona | c) Granada |
| b) Toledo | d) Madrid |

4. Antonio Gaudí era

- | | |
|---------------|---------------|
| a) arquitecto | c) pintor |
| b) músico | d) deportista |

5. Lima es la capital de

- | | |
|--------------|---------------|
| a) Perú | c) Bolivia |
| b) Argentina | d) Costa Rica |

6. Colón descubrió América en

- | | |
|---------|---------|
| a) 1592 | c) 1801 |
| b) 1492 | d) 1380 |

7. Los peregrinos católicos se dirigen a.... donde se encuentra la tumba del Apóstol patrón de España

- a) La Coruña
- b) Pontevedra
- c) Guadalajara
- d) Santiago de Compostela

8. Los reyes de la España de hoy se llaman

- a) Doña Isabel y Don Fernando
- b) Doña Ana y Don Alfonso
- c) Doña Sofía y Don Juan Carlos
- d) Doña Leticia y Don Felipe

9. El sistema montañoso de América del Sur que atraviesa Chile, Argentina, Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia y parte de Venezuela es

- a) La cordillera de los Andes
- b) Sierra Nevada
- c) La cordillera de Guadalupe
- d) Sierra Morena

10. Gabriel García Márquez es un escritor

- a) argentino
- b) español
- c) mexicano
- d) colombiano

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Не забудь перенести ответы в лист ответов (Hoja de respuestas)

Испанский язык (устный тур):

Тексты для подготовки монологических высказываний.

Texto N1 --

Las jóvenes españolas, las más fumadoras

España está en el primer lugar de la Unión Europea en cuanto al número de mujeres jóvenes fumadoras. Actualmente, se declaran consumidoras habituales de tabaco más de 40 por ciento de las chicas entre los 15 y 25 años.

En los últimos 20 años se ha multiplicado por tres el porcentaje de mujeres fumadoras y, por otra parte, el tabaquismo entre ella va a más.

Según médicos españoles, el cáncer de pulmón tiende a manifestarse tras veinte o veinticinco años de consumo o permanencia frecuente en el humo de tabaco, así que las jóvenes «aun están a tiempo de reconsiderar su actitud y adoptar hábitos de vida más saludables».

La población española sabe que el tabaco es nocivo, pero conoce menos los problemas de salud concretos que puede ocasionar. No todos saben que además del cáncer de pulmón el tabaquismo lleva a la bronquitis crónica, que «es la cuarta causa de mortalidad en España», y a trastornos cardiovasculares.

Texto N2

VIAJAR, ¿O NO?

La recuperación del viaje, como actividad moralmente encomiable y educativa, es una novedad en España. En realidad, como ha dicho Kipling "en el mundo sólo hay dos categorías de personas: los que se quedan en casa y los que no". Nuestra desgraciada historia nos hizo perdernos buena parte de la Ilustración, y el gusto romántico por el paisaje y la aventura. Sólo con la recuperación de la democracia y la elevación del nivel de vida hemos empezado a viajar en la mejor acepción de la palabra y no exclusivamente a hacer

turismo de sol y playa. Hoy en día somos uno de los países que mayor vocación viajera tiene y agencias como Banoa han surgido precisamente por esa mayor demanda. Viajando en estos últimos treinta años he ascendido altas montañas, cruzado desiertos o volado desde volcanes en erupción, pero, lo que es más importante, he descubierto cosas de mí mismo y de la gente que viajaba conmigo que de ningún otro modo podría haber percibido.

Texto N3

Unas mascotas novedosas

Los animales exóticos poco a poco entran en las casas de muchas personas, sobre todo porque producen una sensación de tener algo nuevo. Estos animales pueden ser grandes y pequeños y se caracterizan por ser novedosos. Hoy en día las personas no se conforman con tener perro o gato, sino que buscan otros animales. Resulta básico que estos animales puedan caer en manos de personas responsables y que quieran cuidarse de ellos. Cada uno que piensa tener tales animales en casa debe pensar bien en los riesgos que pueden llevar consigo tanto para los dueños como para la gente que los rodee. Además sólo en pocos casos los dueños pueden crear para tales animales unas condiciones adecuadas de vida para tales especies que necesitan mucho más lugar que nuestros viejos vecinos los gatos y los perros.

Texto N4

El español es el idioma más demandado por los estudiantes de EEUU

Estados Unidos es uno de los países del mundo donde el español es la primera lengua extranjera elegida por los estudiantes de enseñanza secundaria y universitaria.

Tres millones y medio de estudiantes norteamericanos de secundaria (65% de los que eligen idioma extranjero para aprender) se inclinan por el español. En el caso de la enseñanza superior el porcentaje es de 62% lo que equivale a más de 600 000

universitarios. Las cifras superan la suma de todos los estudiantes de español como lengua extranjera del resto de los países del mundo.

Alrededor de 40 000 profesores se encargan de atender a los alumnos.

Las razones básicas del interés por la lengua de Cervantes son: la importancia del español a escala internacional, las relaciones económicas y comerciales de EEUU con Latinoamérica, la presencia de una comunidad de unos 30 millones de hispanohablantes que demográficamente se duplicará dentro de 25 años.

España trata de seguir la situación asistiendo en lo posible al proceso. La ayuda se concreta a través de la Embajada española en facilidades desde libros y videos hasta materiales didácticos especiales para las clases de español, y en contribuir a su formación con cursos, seminarios y becas.